



COMPTE-RENDU
PRÉSENCE DE LA CARAVANE DES DIX MOTS
AU 2^E FORUM MONDIAL DE LA LANGUE FRANÇAISE
20 – 23 JUILLET 2015 // Liège - Belgique

En prélude de la deuxième édition du Forum mondial de la langue française, la Caravane des dix mots a effectué une mission en décembre 2014 à Paris et à Bruxelles afin de rencontrer les partenaires organisateurs de WBI et de préparer sa programmation.

LISTE DES PARTICIPANTS DE LA CARAVANE DES DIX MOTS

La délégation de la Caravane des dix mots était composée de 12 personnes, l'équipe coordinatrice et quelques représentants des territoires engagés dans le projet partagé, porteurs de projets et artistes :

- Thierry Auzer, Président de la Caravane des dix mots
- Emilie Georget, Directrice
- Raphaële Masure, chargée de projet culturel et de communication
- Adèle Blin, chargée des projets éducatifs
- Babacar Sano, assistant de projet culturel
- Athénaïs Théodossopoulos, responsable de la Caravane des dix mots Rhône-Alpes (France)
- Yves Béal, écrivain et chargé d'ateliers d'écriture au sein de la Caravane des dix mots Rhône-Alpes
- Anne-Céline Genevois, directrice de Projet Ose, coordinatrice de la Caravane des dix mots Québec
- Alex L. Raymond, musicien et réalisateur de la Caravane des dix mots Québec
- Ansu Jack, coordinateur du projet de la Caravane des dix mots en Gambie
- Boubou Hamet Diakhaté, comédien, coordinateur de la Caravane des dix mots Casamance (Sénégal)
- Djibril Goudiaby, comédien - Caravane des dix mots Casamance (Sénégal)
- Paul Ernst, professeur de français langue étrangère et ancien coordinateur de la Caravane des dix mots en Belgique

L'artiste slammeur Abdoul Karim Koné (dit Logoby) était également membre de cette délégation en tant qu'artiste associé à la Caravane des dix mots de Bobo-Dioulasso, au Burkina Faso. Malheureusement, il a rencontré des difficultés dans la constitution de son dossier de demande de visas.

Durant ces 4 jours placés sous le signe de la **Francophonie « créactive »**, tous les caravaniers présents sur place ont pris part à l'installation et à la tenue du stand de la Caravane des dix mots à la Cité Miroir à Liège.

ATELIERS

La programmation du 2^e Forum mondial de la Langue française était organisé en plusieurs pôles thématiques et les activités proposées par la Caravane des dix mots ont été rattachées à l'axe « langue et créativité ». Plusieurs ateliers ont été proposés aux participants du forum, animés par la Caravane des dix mots ou par des artistes porteurs de projets :

ATELIER Découvrir la *Caravane des dix mots* pour monter un projet de coopération culturelle sur son territoire

Animation : Raphaële Masure, avec la participation d'artistes Caravaniers

20 participants (Pologne, Ukraine, Egypte, Chine, France, Luxembourg, etc)

L'atelier visait dans un premier temps à présenter le dispositif et à partager l'expérience de coopération culturelle du 5^e Forum international des Caravanes des dix mots. Dans un deuxième temps, il s'agissait de donner aux participants les outils techniques basiques pour le montage de projet. Yves Béal, artiste et auteur qui anime des ateliers d'écriture pour la Caravane des dix mots de Rhône-Alpes (France) a proposé quelques exercices d'écriture pour introduire les participants à la démarche artistique spécifique autour des dix mots.

ATELIER Parler de francophonie : outils de sensibilisation destinés à tous, des enfants aux adultes

Animation : Emilie Georget et Adèle Blin.

15 participants (Mauritanie, Macédoine, Maroc, Afrique du Sud, Chine, France, etc.)

La Caravane des dix mots développe des outils de sensibilisation pour aborder les thématiques suivantes auprès de tous les publics :

- la langue, bien commun permettant la communication et l'expression
- la francophonie, espace de diversité et de dialogue interculturel
- la langue française et les autres langues : hospitalité des langues et plurilinguisme

L'atelier consistait à appréhender et à expérimenter les outils de sensibilisation proposés par la Caravane des dix mots (outils de débats participatifs, expression artistique et outils pédagogiques).

ATELIER Français et langues étrangères : interactions et influences

Animation : Djibril Goudiaby et trois autres porteurs de projets.

25 participants

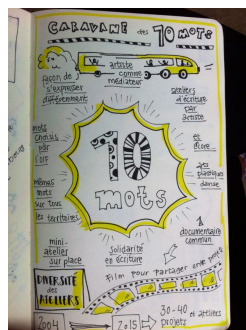
Djibril Goudiaby a présenté son spectacle « Je suis sénégalais » qui interroge la diversité culturelle et linguistique des francophones.

PROJECTION Intimités francophones 2, film documentaire réalisé par Anne-Céline Genevois et Alex L. Raymond

Les films documentaires « Intimités francophones » sont une conversation entre les francophones des Amériques. Ces derniers nous racontent leurs enjeux linguistiques et leurs cultures façonnées par la pluralité des langues du territoire. À chaque instant, les identités se dévoilent, les mots se délient, les luttes se précisent. Dans le deuxième volet, *Intimités francophones* va à la rencontre de francophones au Canada et au Brésil.



Atelier d'initiation aux outils de sensibilisation à la diversité culturelle et à la francophonie



Synthèse dessinée de l'atelier sur la Caravane des dix mots



Equipe de la Caravane des dix mots

LA CARAVANE DES DIX MOTS AU VILLAGE DE L'INNOVATION

Aux côtés des principaux partenaires et opérateurs de la Francophonie, la Caravane des dix mots était présente au Village de l'innovation pour présenter ses activités aux participants du forum.

Activités et projets présentés dans l'espace Caravane des dix mots :

- Projection du film « Plaidoyer pour une véritable francophonie des peuples » tourné à Dakar, capitale sénégalaise, dans le cadre environnemental du 15^{ème} Sommet de la Francophonie
- Exposition de photos du 5^e Forum international des Caravanes des dix mots
- Présentation des outils pédagogiques de sensibilisation à la francophonie et à la diversité culturelle et diffusion des vidéos réalisées sur les interventions dans les écoles en France
- Application numérique *Appli francophonie* pour proposer un espace d'échanges entre porteurs de projets culturels, éducatifs et sociaux francophones

Le mardi 21 juillet 2015, Michaëlle Jean Secrétaire générale de l'Organisation Internationale de la Francophonie, a visité les différents espaces installés au Village de l'innovation. L'équipe de la Caravane des dix mots a ainsi pu lui présenter ses différentes activités.



Rencontre avec Mickaëlle Jean sur l'espace Caravane des dix mots au Village de l'innovation



Exposition photo



Espace Caravane des dix mots au Village de l'innovation

COUVERTURE MEDIATIQUE

Lors de l'atelier portant sur la présentation et l'expérimentation des outils de sensibilisation à la francophonie et à la diversité culturelle, l'équipe de la Caravane des dix mots a reçu la visite de la RTC Télé Liège qui a réalisé un reportage sur l'atelier. La RTBF a également mentionné la Caravane des dix mots dans son article « *Francophonie: innovations et rencontres à la Cité Miroir* ».

Durant le FMLF 2015, les Caravaniers sénégalais Djibril Goudiaby et Boubou Hamet Diakhate ont été conviés par Yvan Amar de RFI à prendre part à son émission « La danse des mots ». Ils ont ainsi pu présenter leur projet « Je suis sénégalais », pièce de théâtre sur la diversité culturelle de la francophonie.

PARTENAIRES DE LA PROGRAMMATION DE LA CARAVANE DES DIX MOTS

Ministère de la culture et de la communication - DGLFLF
Région Rhône-Alpes
Institut Français
Institut international pour la Francophonie (2IF) de l'Université de Lyon
Fondation EDF